



European Committee
of the Regions

Human Resources and Finance

RECRUITMENT NOTICE

Temporary agent - Administrator (Translator)¹

in the English and Irish Translation Unit – Directorate for Translation

Directorate	Directorate for Translation
Unit	English and Irish Translation Unit – Irish language sector
Vacancy	Temporary agent 2(b) – grade AD5
Type of post	ADMINISTRATOR (TRANSLATOR)
Duration	3 years
Registration	Online application form
Deadline	16/09/2022 at noon (Brussels time GMT + 1)

Your job and responsibilities

Interested in a position where you will use your language skills daily? Fancy working in a directorate that serves two separate European Union institutions, where you will familiarise yourself with different European Union projects and policies?

As a translator in the Irish language sector you will translate often complex documents, covering all spheres of EU activity, into Irish or English from at least two other EU official languages within the set deadlines.

You will be responsible for ensuring a high level of quality, by producing complete, precise and linguistically correct translations that preserve the meaning, essence and aim of the original documents.

You will revise, check and assess translations produced by your colleagues and external service providers.

You will carry out terminological research using, among other things, the various documentary and terminological databases available, and will contribute to the terminology work of the Irish language sector and the Directorate for Translation.

You will carry out one or more specific tasks in the Irish language sector (e.g. correcting and editing original documents, acting as the team's IT superuser, coordination activities etc.).

You will participate in other side tasks (training, development of IT tools, etc.).

You will be part of a dynamic directorate, which offers a wide range of internal and interinstitutional training courses, including language classes, as well as formal and informal contact with colleagues in other units through cross-departmental activities.

Who are we? What are the challenges for us ahead?

The Directorate for Translation (DT) has a language team for each official EU language, and one central Translation Management Unit. The vacant position is in the English and Irish translation unit – Irish language sector. The Irish language sector comprises 9 translators and 3 assistants.

¹ Any reference to a person of the male sex shall be deemed also to constitute a reference to a person of the female sex.

The DT provides translation and other language services to the European Committee of the Regions (CoR) and the European Economic and Social Committee (EESC). Through the common voice of translation, the DT helps the members of both Committees influence EU decisions and policies, thereby bringing them closer to EU citizens and strengthening the EU's democratic legitimacy.

Our main achievements:

- We have adapted to the fast changing world of translation, applying new technologies and offering tailored training to our staff.
- We pride ourselves on our modern approach and efficient translation procedures based on electronic workflows and paperless working methods, while maintaining a strong focus on high quality texts and client orientation.
- We foster a workplace built on mutual respect and a healthy work-life balance with emphasis on continuous learning and development.

Our challenges ahead:

- We aim to achieve sustainable multilingualism through a combination of high quality and efficiency.
- We are committed to staying in step with evolving translation technologies, in order to fully harness them for our needs.

Are you the talent we are looking for?

- You have a thorough command of the Irish language (mother tongue or equivalent).
- You have a very good knowledge of and the ability to translate from English and French, or from English and one of the following languages: German, Spanish and Italian. An ability to translate from one of the other most frequently used source languages (German, Spanish, French and Italian) would be an asset. Knowledge of other official EU languages is valued. Translators are required to learn one or more of the other official languages of the EU during their career.
- You know how the CoR and the EESC function; knowledge of their structures, aims and their contribution to the EU would be an asset.
- You have a good grasp of current translation-related IT applications (Microsoft Office, SDL Trados Studio or other computer-aided translation tools, etc.) and willingness to further develop in this area.
- You have the ability to work autonomously and prioritise workload in accordance with the needs of the language sector.
- You have the ability to work in a team and adapt to an international working environment
- You have a strong sense of responsibility and the ability to work well under pressure.
- Experience in translation and quality assessment would be an asset.

What we offer

- A European institution on a human scale at the heart of the European quarter and easily accessible.
- Flexible working hours and teleworking opportunities subject to the needs of the service.
- An active talent management policy focusing on continuous development and training and a policy to encourage internal mobility.
- A friendly and dynamic working environment in which self-motivation, initiative and team spirit are valued.
- An institution that promotes equal opportunities, diversity and non-discrimination to help nurture a respectful and inclusive working environment and that is actively engaged in the consultation process prior to the adoption of EU legislation.

Are you interested in this challenge?

If you have the skills we are looking for and think you fit the profile above, please apply using the online application form: [online application form](#): before 16/09/2022 at noon.

Please indicate "Languages, interpreting and translation" in the field "Field of study" and "Directorate for translation – IE: Irish translation" in the field "Job orientation".

The [European Committee of the Regions](#) (CoR) is the political assembly which allows the views of regional and local authorities to be heard when European Union policies are being devised and legislation drafted. It is an advisory body which was created in 1994. Its consultative role allows its 329 members, and through them the regional and local authorities they represent, to take part in the EU decision-making process.
